

[Novitads da tujetsch] : Rueras

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **21 (2013)**

Heft [2]: **Carnet agiuntà cun transcripziuns foneticas = Begleitheft mit phonetischen Transkriptionen**

PDF erstellt am: **20.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-872042>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ain 'tutə 'fuəle mun'glas ju us aʊn | i: dʒu 'kwœ:re ə rəz'da: ain
 in dər'tɕuɪr | pər 'lurə 'sjantər ʃe tət'la: tut əl mun | kɔ nus
 də tu'jetʃ ʃpətər'nain 'ɔ:re niəs lun'gatɕ || 'u:sə tswa:r | sə'hɔ:nins
 'inə 'mjardə dət 'i:re əd ən'dʒɔ:əs | pər də 'kweləs 'tɕaʊsəs ||
 dən'taʊn | 'kwɛʃtə də'maʊn ɛr aɪ 'inə ʃi 'ʃtreiə fər'daʎə | ʃi fin ɐ
 mur'sin | tɕ_u_a ʃtə'viʊ 'mɛtər sɛ tɕə'pɛʃɐ də tɪŋgə'liŋ | ɐ tra: ain
 vɔnts | d_i: ɐ si'e: rəz'di:f ||

d_i dʒu 'kwœ:re ʃtu ju 'fɔrsə 'betɕə dʒə'la: lə 'dɛtə ʃi dəl
 'dʒantər || 'mundʒər ləs 'tɕaʊrəs | ɐ lə 'vakə də 'tɕe:zə sɔ lə 'dʊnə ||
 ju ves tswar aʊn mun'glaʊ fa: ɛɪn 'inə kur'saʊnə | aʎ tʃi'lun
 dəʎ fu'mɛʎ | a tsə'kɔndʒ djants aʎ rə'ʃti: də lə 'dʊ:nə | tɕ_əl_ɔ
 rut ɔ:r ɛɪr | də mɛ'tsa: in ruʃp || mu'la: sɛ ləs 'farkləs ves ju
 ɛ:r aʊŋ mal mun'glaʊ | pər'kwai tɕ_əl du'mɛi sɛ 'plaʊnts'u'tɛ: |
 ʃtwain nu:s 'mɛidər | tɔ:k_i fɔ bjal'aʊrə | tɕ_ju 'sapi kɛzi'na: ɛl
 ɐ 'ʃtɔpi 'betɕa 'pjandər || lɔ: va ju u'ʃɛ: aʊŋk iŋ kə'ʃnɛ:
 kum 'mɛmi ʃtrɛtɕs intər'laks | pər kɛzi'na: mjas 'muʃɐ ||
 'baʃtə | də fa: fʊs_i 'ʊsə | ʎ_a'tun lə pjal 'plainə | də 'tutɛz
 'wizəs || dən'taʊn | ʃɛ l'aʊrə tɛɲ ən'sjamən | vɔ_i 'ʃɔn || 'u:sə tɕə
 nu:z vain lə viɪ'fiər | s_aj 'betɕa mɛr'tɔjr dɛd 'irə dʒu 'kwœra a se: ||

mɛr'jandə prɛnd_inz 'inə 'bra:və | in tɔk lɛvər'ta:də | ni
 'bərbə'la:də | 'i:nə 'ljɔndʒə də tiərs mɛ'ne:dɔlts | im bra:f laɪʃ
 tɕarm piərtɕ | in ən'dʊtɕəl dəl bɛʎ griəs | əd aʊŋ in tʃər'niʊ tɕə lə
 'dʊ:nə ɔ fatɕ ɛ:r 'se:rə | kuŋ kwai ʃtɛl_la'tɕaʊrə tɕ_j_ɛ vən'tsaʊ |
 kwai ɛ 'lu:rə də kwai ʃko ku'ʎɛ:də | tɕ_ins lə'vajə nuət əlz 'djants

də 'ruɪ̯ || 'aɪ̯lə viə̯'fiə̯r ɔ̯ ints tswaɪ̯r 'peɪ̯də | də tukə̯'na: ɹ̥aɪ̯nə'dʒu də
bjɛ: d̥ ɛ̯ntsə'tʃeɪ̯ ||

'a:bər tʃeɪ̯ 'dʒantər rəʒ'da: dʒu 'kwɔ:re | də kwaj̯ dər'tʃuɪ̯r aɪ̯n |
ʎets ɛ̯ lu ple hɛ̯'naɪ̯ || lɛ̯ fin fin'a:lɛ̯ rɛ̯'kwent ju tsɛ̯'kondʒ də'neɪ̯fs |
ɛ̯ ʃə'beɪ̯tʃs dɛ̯l ɹ̥jəmnə vər'dʒe:da ||

sen tʃa'mut | ɔ̯ l̥'ɔ̯ndə dɛ̯l tat daɪ̯ du'mendʒə vər'dʒe:da | ɹ̥kule
'tsolvə d̥ ɹ̥ɪ̯nə pɛ̯'naʎə 'ʃtɔrnə | di: ɹ̥fʊmətʃe:za a rut in dɛ̯t | pər
kwaj̯ tʃə'lə 'vɛ:ve tratʃ lɛ̯ 'grɔ:mə də ɹ̥pərdə'naɪ̯ntʃə | tɔk_i
'e:re və'niɪ̯ ʃər'bo:tə ||

ɹ̥ɛ̯ndɪz'di:s ɔ̯ l̥ pʊr'tʃe də 'tjɑrms ʃaɪ̯ ru'kla: duʒs 'mɛ̯ltrəs
ɛ̯ l̥ bur'tʃet də 'grɔ:ma | də bərdə'ʎe: dʒum val ||

'mardi:s ɔ̯ l̥ 'tɔ:ni dɛ̯l 'dʒe:ri ʃtə'viɪ̯ tra: sɛ̯ də pɛ̯'ʃtuɪ̯r | aɪ̯n val
dʒu:f du: 'ʃtɛ̯klis | ɛ̯ traɪ̯z ɛ̯n'dʒʊlts | ɛ̯ 'vɛ:ve muʒn'taɪ̯ |
'taɪ̯ndənə'vaɪ̯n əl 'zgrɛ̯tsi tʃə'ɛ̯l ɔ̯: traɪ̯z di:s 'betʃə sɛ̯'viɪ̯ pə'ʎa:
'aɪ̯ntə maɪ̯n lə'vu:r ||

məz'ja:mne ɔ̯ l̥ dʒɔn də lɛ̯ 'ti:nə | ʃfʊ'laɪ̯ traɪ̯s faʊtʃ_sɛ̯
val'grɔndə də si'ɛ̯ brui̯ ||

'dʒe:vjə zɛ̯ l̥ 'tɔ:ni də lɛ̯ mə'tlɪ̯nə ɹ̥səʃfərdən'taɪ̯s ʃi fetʃ
də 'baɪ̯bər traɪ̯s 'mjo:las pɛ̯:n fraɪ̯t | ɛ̯d ɛ̯: və'jus ʃi raʊks
tʃə'ɛ̯l sɔ̯ aɪ̯ŋk 'ʊsə 'betʃə rɛ̯'zda: dɛ̯d aɪ̯t ||

'vendər'di:s zɛ̯ lɛ̯ mə'r'juʃlə dɛ̯l 'tɔ:ni də fju̯k sələ'ʃna:de | də
'betər ɛ̯d 'jarvə sɛ̯ də'vet | ɛ̯ fʊ'raɪ̯ 'ɪ̯nə 'tʃombə | kul tər'diən
tʃə'ɛ̯l ɔ̯ tu'sjaɪ̯ əl tsaɪ̯n ||

'ʊsə vaɪ̯s vu:s u'dju ko_lts tuə̯'tʃɪ̯ns 'reɪ̯zɔn | ɛ̯d 'esəs 'fɔrsə
ʊm'fis || pɛ̯r ɔ̯ts ʃaɪ̯n nu:s kuŋ kwaj̯ | in 'aɪ̯tər'je:de 'lu:re ɛ̯m'paɪ̯
plɪ bjɛ: | ʃtaɪ̯ kun dju ||